FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Page 12 8351

Province: British Columbia District No. 11 New Westminster S. District No. 10 Dewdney {Enumeration District / District du recenseur} No. 10 Dewdney {In / dans} Agassiz {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Mr Speer {Enumerator. / Recenseur.} June 1 - 2 D. Ewdney

Page 12

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMEROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.				INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.			
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, home or institution. / Famille, maison ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Enter the name of township or parish. If in a city, town or village, give street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Entrer le nom du canton ou de la paroisse. Si dans une cité, une ville ou un village, donner la rue et le numéro de la maison. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if naturalized in Canada. / Pour les étrangers naturalisés au Canada, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire, autre que celui de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "in factory", "in mine", "on farm", "in office", "in store", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme par ex. "en forge", "à la mine", "sur la ferme", "au bureau", "au magasin", etc.	Works employed in (give name of industry, business or employer). / Usine employant la personne (donner le nom de l'industrie, du commerce ou de l'employeur).	Number of months employed at trade during the year. / Nombre de mois employés au métier durant l'année.	Number of months employed at other than chief occupation during the year. / Nombre de mois employés à d'autres emplois que l'emploi principal durant l'année.	Hours of work per day. / Heures de travail par jour.	Hours of work per week. / Heures de travail par semaine.	Days of work per week at chief occupation or trade. / Jours de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Wages earned in 1910 from chief occupation or trade. / Gains reçus en 1910 pour l'emploi principal ou le métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 pour autres emplois que l'emploi principal ou le métier.	Time employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Temps employé en 1910 à d'autres emplois que l'emploi principal ou le métier.	Rate of earnings per hour for time employed at other than chief occupation or trade. / Taux du gain par heure pour le temps employé à d'autres emplois que l'emploi principal ou le métier.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Use of insurance as security. / Usage de l'assurance comme garantie.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Can speak English. / Sait parler l'anglais.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Insane or imbecile. / Aliéné ou bornoyen.	Idiot or feebleminded. / Idiot ou faible d'esprit.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	
1	1	Tuytteus Siza	C.W. Island	m	Head	M	April	1854	56	Belgium	1907	pa	Belgium	Belgium	R. Catholic	Farmer		0	0	10	10	yes										yes	yes	E.							
2		" Pauline	"	F	wife	M	Feb	1854	56	Belgium	1907		Belgium	Belgium	R. Catholic			ng														yes	yes	F.							
3		" Jerome Joseph	"	m	Son	S	May	1886	23	Belgium	1907		Belgium	Belgium	R. Catholic	Farm Labour		0	0	0	10	10	yes									yes	yes	E.							
4		" Florimus Edmardus	"	m	Son	S	July	1887	23	Belgium	1907		Belgium	Belgium	R. Catholic	Farm Labour		0	0	0	10	10	yes									yes	yes	E.							
5		" Jane Marie	"	F	Daughter	S	Oct	1889	21	Belgium	1907		Belgium	Belgium	R. Catholic			ng														yes	yes	E.							
6		" Raymon Georges		m	Son	S	Sept	1893	20	Belgium	1907		Belgium	Belgium	R. Catholic			ng														yes	yes	E.							
7		" Marie Joanna		F	daughter	S	Sept	1895	16	Belgium	1907		Belgium	Belgium	R. Catholic			ng														yes	yes	E.							
8		" Godelieve Agnes		F	daughter	S	April	1899	11	Belgium	1907		Belgium	Belgium	R. Catholic			ng														yes	yes	E.							
9	2	West Frank	Ire	m	Head	M	March	1863	48	U.S.A.	1890	1895	American	Canadian	Presbyterian	Farmer		0	0	0	10	10	yes									yes	yes	E.							
10		" Sally	"	F	Wife	M	Dec	1863	22	N.B.			Scotch	Canadian	Methodist			ng														yes	yes	E.							
11		" Sally	"	F	Daughter	S	Oct	1889	12	B.C.			American	Canadian	Methodist			ng														8	yes	yes	E.						
12		" Harold	"	m	Son	S	June	1900	10	B.C.			American	Canadian	Methodist			ng														8	yes	yes	E.						
13		" Eliza	"	F	Daughter	S	June	1902	8	B.C.			American	Canadian	Methodist			ng														8	yes	yes	E.						
14		" Lyman	"	m	Son	S	Oct	1903	7	B.C.			American	Canadian	Methodist			ng														6	yes	yes	E.						
15		" Edwin	"	m	Son	S	Aug	1905	5	B.C.			American	Canadian	Methodist			ng																						
16	3	3	Bates John	Ire 20	Sp 3	m	Head	M	July	1874	36	N.S.			Scotch	Canadian	Baptist	Farmer		0	0	0	10	10	yes									yes	yes	E.						
17		" Mary Eliza	"	F	Wife	M	June	1874	36	O.			English	Canadian	Baptist			ng															yes	yes	E.						
18		" Edward Cecil	"	m	Son	S	Nov	1903	7	Alb.			Scotch	Canadian	Baptist			ng														6	mo	mo	E.						
19		" Alma Mary	"	F	Daughter	S	Feb	1906	5	B.C.			Scotch	Canadian	Baptist			ng															mo	mo	E.						
20		" Alfred Allan	"	m	Son	S	Jan	1908	3	B.C.			Scotch	Canadian	Baptist			ng																						
21		" Ethel Louisa	"	F	Daughter	S	Nov	1910	7m	B.C.			Scotch	Canadian	Baptist			ng																						
22	4	4	Prichette Ira Isaac	Ire 20	Sp 3	m	Head	M	Sept	1868	27	O.			English	Canadian	Baptist	Farmer		0	0	0	10	10	yes									yes	yes	E.						
23		" Ezra Jane	"	"	"	F	wife	M	June	1874	36	Alb.			English	Canadian	B. Student			ng													yes	yes	E.						
24		" Ivan Clarence	"	"	"	m	Son	S	Oct	1903	7	Alb.			Scotch	Canadian	B. Student			ng													mo	mo	E.						
25		" Orrin Ernest	"	"	"	m	Son	S	Sept	1905	5	B.C.			Scotch	Canadian	B. Student			ng																					
26		" Nellie Levina		F	Daughter	S	Dec	1907	2	B.C.			Scotch	Canadian	B. Student			ng																					
27		" Tyrone Guy		m	Son	S	Dec	1909	1	B.C.			Scotch	Canadian	B. Student			ng																					
28		" Lizzie Jane		F	mother	M	July	1880	30	O.			Scotch	Canadian	B. Student			ng															yes	yes	E.						
29	5	5	Prescott Harvey	Ire 20	Sp 3	m	Head	S	Dec	1889	21	Man.			Scotch	Canadian	Methodist			0			4										yes	yes	E.						
30		Skeer Anna Bell		F	Visitor	m	Sept	1892	18	B.C.			English	Canadian	Methodist			ng															yes	yes	E.						
31		" Alberta		F	sister	S	June	1893	17	B.C.			English	Canadian	Methodist			ng															yes	yes	E.						
32		" Scott Sam		m	Labourer	S	Jan	1886	24	O.			Scotch	Canadian	Methodist			0	0	7	00	4											yes	yes	E.						
33	6	6	Smith Edward	Ire 20	Sp 3	m	Head	M	Sept	1865	45	England	1908		English	Canadian	English	Farm Labour		0	0	9	00	10	yes	yes	on	Farm	26	26	26	1/2		yes	yes	E.						
34		" Alice	"	"	Wife	M	July	1871	40	England	1908		English	Canadian	English			ng															yes	yes	E.						
35		" Hilda		F	Daughter	S	May	1901	10	England	1908		English	Canadian	English			ng															yes	yes	E.						
36		" Egbert		m	Son	S	Oct	1902	8	England	1908		English	Canadian	English			ng														0	yes	yes	E.						
37		" Clarence		m	Son	S	Jul	1905	5	B.C.			English	Canadian	English			ng															mo							
38	7	7	Langford Thomas	Ire 20	Sp 3	m	Head	M	Dec	1868	42	O.			English	Canadian	English	Carpenter		0	0	8	00	10	yes	yes					300	30		yes	yes	E.						
39		" Mary Ann	"	F	wife	M	Jan	1874	34	O.			English	Canadian	Methodist			ng													200		yes	yes	E.						
40		" John	"	m	Son	S	July	1900	10	B.C.			English	Canadian	Methodist			ng															9	yes	yes	E.						
41		" Rosie		F	daughter	S	April	1902	9	B.C.			English	Canadian	Methodist			ng															3	yes	yes	E.						
42		"		F	daughter	S	June	1904	7	B.C.			English	Canadian	Methodist			ng															0	yes	yes	E.						
43		" Edna		F	daughter	S	April	1907	4	B.C.			English	Canadian	Methodist			ng																						
44		" Wilbur Irons		m	Son	S	Dec	1908	2	B.C.			English	Canadian	Methodist			ng																						
45		" Jessie Elizabeth	"	m	son	S	Nov	1910	2m	B.C.			English	Canadian	Methodist			ng																						
46	8	8	Hawthorne Frederick	Ire 21		m	Head	M	Sept	1860	50	Que.			English	Canadian	Methodist			0	0	0	10	10	yes									yes	yes	E.						
47		" Arthur	"	"		m	Son	S	July	1894	26	Que.			English	Canadian	Methodist	Labourer		0	0	0	0											yes	yes	E.						
48		" Evelyn	"	"		F	daughter	S	July	1896	24	Que.			English	Canadian	Methodist	"		ng														yes	yes	E.						
49		" Maurice				m	Son	S	Oct	1898	22	Que.			English	Canadian	Methodist	"		0	0	0	0											yes	yes	E.						
50		" Alice				F	daughter	S	July	1870	20	Que.			English	Canadian	Methodist	"		ng														yes	yes	E.						